

## 贏創將亮相 PChi 2012

- 為中國化妝品和家居護理行業帶來突破性技術
- PChi 2012 將於 2012 年 2 月 27 日至 29 日在上海世博展覽館內舉行，贏創展臺號：H 11

贏創將在 2 月 27 日至 29 日中國上海舉行的 PChi 展會上展示一系列創新技術。這些技術主要用於提升個人及家庭護理用品的性能和質感。贏創展臺將呈現集團最新的解決方案，旨在為客戶在其產品的整個開發過程中提供支援。

### 來自消費特種化學品業務部多樣化的產品解決方案

展會上贏創消費特種化學品業務部個人護理業務線將為化妝品行業客戶展示各種各樣的創新產品及解決方案。TEGOLON® ECO 10-10 是首款純植物來源的聚醯胺顆粒。由於其高吸油性和遮蓋能力，TEGOLON® ECO 10-10 尤其適用於彩妝產品，如啞光粉底液，散粉和粉餅。TEGOSOFT® AC 是一款非常輕盈的潤膚劑，能給予肌膚柔軟、不油膩的感覺，它完全來源於天然材料，並採用節能環保的酶催化工藝製成。TEGO® Pep 4-Even 是首項四肽產品，用以治療色素沉著。對不同膚色（包括亞洲膚色）的人群進行的多項研究表明，它能延緩皮膚色素沉澱（老人斑、黃褐斑、痤瘡粉刺），並且具有消炎作用。ANTIL® SPA 80 是一種性能優異的增稠劑，用於表面活性劑配方，具有優良的可加工性，不含聚乙二醇，為最終配方提供隨溫度穩定的粘度。多功能高分子量矽酮類油包水乳化劑 ABIL® EM 180 應用廣泛，具有傑出的乳化性和相容性。在低用量時就非常有效，和電解質及活性成份具有很好的相容性。

個人護理業務線一直秉持著“向美麗出發”的理念，願與化妝品客戶攜手實現創新，同時也將致力於履行環保責任。

贏創消費特種化學品業務部家居護理業務線將著重展示三種不同的產品：除臭吸味劑 TEGO® Sorb 產品、環保型殺菌劑 REWOCID® WK 30、以及清潔劑添加劑 TEGOTENS® SD 100。環保型殺菌劑 REWOCID® WK 30 具有良好的生物降解性，在表面不會留下任何痕跡，只有輕微腐蝕。它能在諸如醫院、獸醫院、食品及動物飼料行業的生產工廠、家畜養殖和商業廚房中用作消毒劑。清潔劑添加劑 TEGOTENS® SD 100 則完全來自可再生天然材料，可生物降解，對環境不會造成負面影響。從技術層面上來說，這種產品具有高度潤濕能力和清潔性能。

### AEROSIL® 和 SIPERNAT® 產品用於從粉到霜的技術

AEROSIL® 和 SIPERNAT® 二氧化矽產品應用於個人護理品領域已有多多年，這些產品還可用於多種新型配方。

2012 年 2 月 27 日

#### 何圓圓

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1000

傳真：+86 21 6119-1065

cathy.ho@evonik.com

#### 劉碩

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1000

傳真：+86 21 6119-1065

shona.liu@evonik.com

#### 贏創工業集團

Rellinghauser Str. 1-11

德國 埃森 45128

www.evonik.com

#### 監事會主席

Wilhelm Bonse-Geuking 先生

董事會成員

董事會主席：英凱師博士

Wolfgang Colberg 博士

Thomas Haerberle 博士

Thomas Wessel 先生

吳皓澤先生，俞大海博士

註冊地點：埃森

註冊法院：埃森地方法院

商業登記：B 19474

增值稅號：DE 811160003

“從粉到霜”的概念使任何富含水分的個人護理產品以粉狀形態存在成為可能。在今年的PCHI上，贏創無機材料業務部將為中國化妝品行業帶來這種創新的技術，為彩妝、護膚、防曬、髮型產品帶來革命性改變。

這種基於二氧化矽的體系已經產生了驚人的效果，它是真正創新的、商業化的以及有實用價值的成果。在使用時自由流動的粉末瞬間變成液體膏霜，憑藉這種嶄新的科技，配方師可以開發出膚感優異的產品。

### 公司資訊

贏創是一家來自德國的創新型工業集團，我們的核心業務——特種化工在全球處於領先地位。我們將業務與全球大趨勢相結合，即能源效率、健康與營養、全球化科技發展。2010年，集團 80%的銷售額都來源於市場領先的化工產品。贏創的發展得益於其創新實力和一體化技術平臺。贏創的業務遍及全球 100 多個國家。在 2010 財年，贏創集團的 34,000 余名員工創造了 133 億歐元的銷售額和營業利潤(稅息折舊及攤銷前利潤)達 24 億歐元。

贏創工業集團自上世紀七十年代末期開始在大中華區(包括中國大陸、香港和臺灣)生產特種化工產品，並早在此之前就在這一地區有了廣泛的業務活動。目前，贏創在大中華區擁有 18 家公司，15 個生產基地。贏創視大中華區為推動全球經濟發展的驅動力之一，並為實現業務在大中華區持續增長而不斷努力。

### 免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。